

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 14

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik — SVLT

Redaktion: R. Piller, Brugg Tel. 056 - 41 20 22

► (Weitere Angaben siehe Seite 800)

## Inhalt

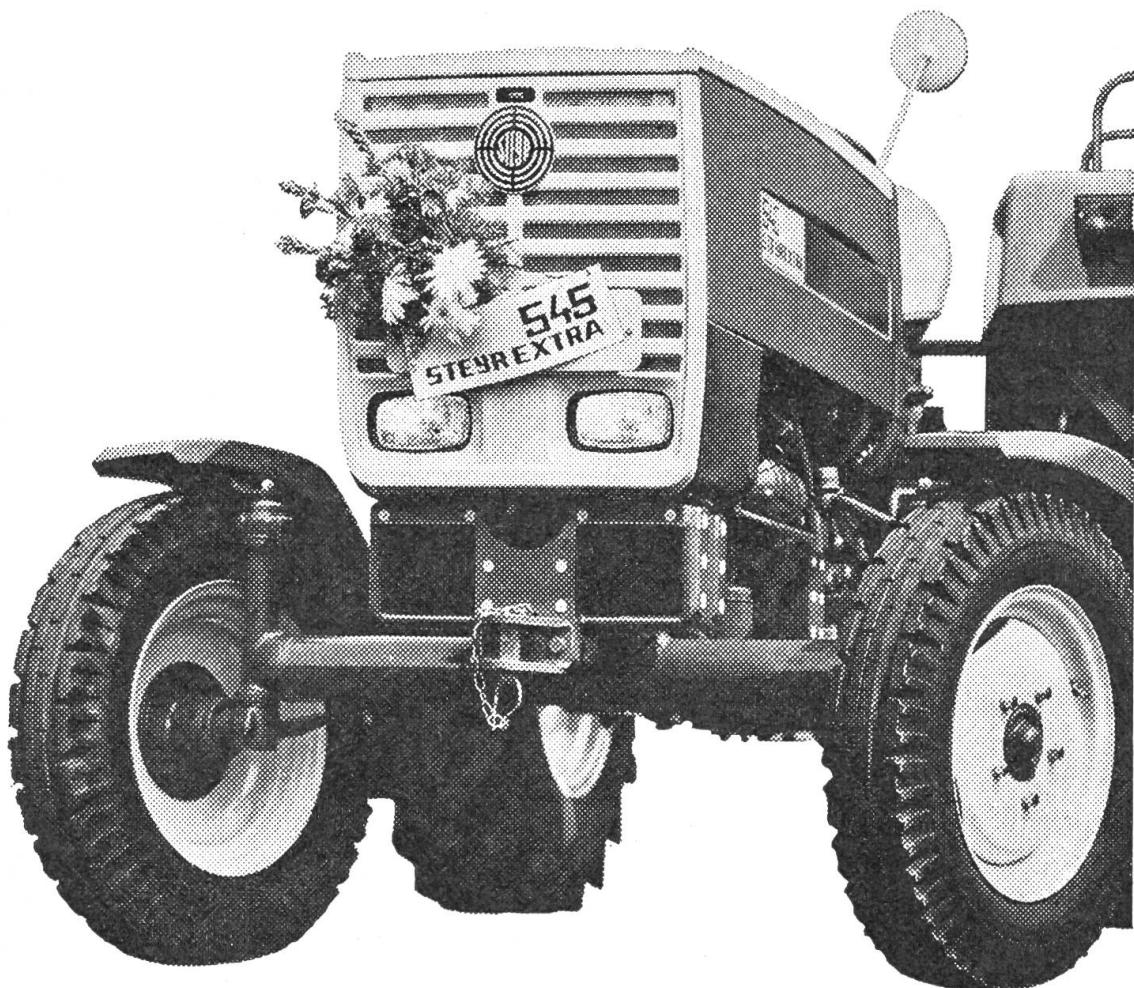
Einladung zu einer Vortragstagung über:	
Der Traktor im Mittelpunkt der Mechanisierung	793
Zum 60. Geburtstag von Dr. Paul Faessler	794
Vorführung von Geräten zur Bodenbearbeitung auf dem Gutsbetrieb Bellechasse	795
Beim Geräteanbau sorgt der Dreipunktkuppler für bequeme und sichere Einmannarbeit	799
Gutes Licht ist billig	800
Spaltmax, praktisch und sicher	800
50. Tätigkeitsbericht	801—816
Kurstabelle Winter 1976/77	817
Die Seite der Neuerungen	818
5. Geschicklichkeits-Wettbewerb	819
OLMA-Nachlese	820
Buchbesprechungen	821
Werner Bühler	821
Sektionsmitteilungen	822
FAT-Mitteilungen 11/76	
Vergleichsprüfung von Ventilatoren für Heustock-Unterbelüftungsanlagen	835

## Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	777
Agrar AG, Wil	825
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Almacoa AG, Zürich	822
Althaus & Co. AG, Ersigen	782
Bärtschi & Co. AG, Hüswil	829
Beck F., Oberönz	827
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	781
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	790
Bürgi AG, Gachnang	828/834

Carrosserie National, Flawil	828
Christen & Co. AG, Bern	832
Claas Gebr. GmbH, Hareswinkel	785
Ford Motor Company AG, Zürich	782
Forrer Paul AG, Zürich	786
Früh J., Münchwilen	828
Gerber & Reinmann AG, Schwarzhäusern	827
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	831
Griesser AG, Andelfingen	784/827
Gutknecht & Heller AG, Ellikon	832
Hauptner GmbH, Zürich	784
Hürlimann Hans, Wil	779/827
Jakob W., Engishofen-Erlen	826
Kärcher-Vaporapid AG, Dällikon	783
König-Schweizer P., Wiggiswil	833
Matra AG, Zollikofen	823
Matzinger AG, Dübendorf	788
Messer Ernst AG, Sissach	U.S. 1/789/824/830
Mötteli & Co., Zürich	831
Müller Maschinen AG, Bättwil	787
Müller Max AG, Mönchaltorf	788
Ott Gebr. AG, Worb	U.S. 3
Pneu-Stössel AG, Affoltern a.A.	826
Promot AG, Safenwil	830
Rapid AG, Dietikon	792
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	780
Schilter AG, Stans	786
Schmids A. Erben AG, Bern	831
Silent AG, Dällikon	784
Sonderegger F.T. AG, Egnach	833
Stäheli Paul AG, Neukirch-Eg.	824
Studer AG, Ebikon	831
Tebag AG, Zürich	778
Waadt-Versicherungen	829
Weikart Hch. AG, Glattbrugg	833
Würgler Hans F., Affoltern a.A.	U.S. 2
Zemp J., Uffikon	828

# STEYR 545 EXTRA



Der vielseitige Mittelklasstraktor mit der kompletten Ausrüstung

**STEYR 545 EXTRA zum Extrapreis von Fr. 21'950.--**

Verlangen Sie unsere Dokumentation

# Rapid

für den Fortschritt in der Landwirtschaft

SL

Bitte senden Sie  
mir Unterlagen über den  
STEYR 545 EXTRA

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG  
8953 Dietikon, Tel. 01/743 11 11

## EINLADUNG zu einer Vortragstagung über: Der Traktor im Mittelpunkt der Mechanisierung

Datum: 22. November 1976

Ort: Hotel-Restaurant Schönbühl, Schönbühl-Urtenen BE  
(Nähe Autobahnausfahrt)

### PROGRAMM

09.15 Uhr Begrüssung durch Zentralpräsident Hans Bächler, Murten

09.30 Uhr **Grundsätzliche Erwägungen und Zusammenhänge**

Referent: R. Studer, ing. agr., Eidg. Forschungsanstalt (FAT),  
Tänikon

10.15 Uhr **Moderne Dieselmotoren in der Bewährungsprobe**

Referent: E. Stalder, Eidg. Forschungsanstalt (FAT), Tänikon

10.45 Uhr **Entwicklungstendenzen im Getriebebau**

Referent: F. Müller, Leiter der Abt. Landmaschinen-  
antriebe der ZF, Friedrichshafen

11.30 Uhr Diskussion

12.00 Uhr Mittagessen

14.00 Uhr **Der Einfluss der Bereifung auf Zugleistung und Fahrverhalten**

Referent: M. Meier, ing. agr., Eidg. Forschungsanstalt (FAT),  
Tänikon

14.30 Uhr **Einsatz- und Ausbaumöglichkeiten der Traktorhydraulik**

Referent: W. Bühler, Leiter des Weiterbildungszentrums SVLT,  
Riniken

15.00 Uhr Diskussion

15.15 Uhr **Der Prüfbericht als Entscheidungsgrundlage beim Traktorkauf**

Referent: H.U. Keller, ing. agr., Landwirtschaftliche Beratungs-  
stelle Lindau

15.45 Uhr Diskussion

16.15 Uhr Schluss der Tagung

SCHWEIZ. VERBAND FÜR LANDTECHNIK – SVLT  
Geschäftsleitender Ausschuss  
Technische Kommission 1

-Platz vorhanden.

Es wird ein **Unkostenbeitrag von Fr. 10.–** erhoben werden. Gleichzeitig kann ein **Gutschein für das Mittagessen** (Fr. 15.–) eingelöst werden.

► Um vorherige **schriftliche Anmeldung** (Postkarte) wird gebeten. **Termin:** 20. November 1976. ◀